大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule						
日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact		
日 Sun	英文崇拜 English Service	09:00-10:30	CHURCH/	辦公室 Office 949-600-7780		
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	LIVE STREAM			
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho		
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988		
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203	Queena Ken queenaken@bolgpc.or		
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164		
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414		
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-628 Emily Loon 949-266-700		
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM/ CHURCH	Esther Chang 714-673-136		
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.co		
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516		
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909		
	英語大專 English College Group	19:30-22:00		Priscilla Chang 714-600-6		
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Nehemiah 714-262-6960		
五.	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-13		
⊥⊥. Fri	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZOOM	陳素宜 949-351-8989		
111	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-880		
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-674		
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00		Josef Lo 949-387-897		
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746		
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-696		
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	200101	Robert Chi 949-279-415		
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Queena Ken queenaken@bolgpc.or		



敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church 聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact 建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church 使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

7/9/2023

耶穌進前來,對他們說:「天上地下所有的權柄都賜給我了。 所以,你們要去,使萬民作我的門徒,奉父、子、聖靈的名 給他們施洗,凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守,我就常 與你們同在,直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
Phone: 949-600-7780
Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
Email:bolgpchurch@gmail.com
http://www.bolgpc.org

7/9/2023 主日崇拜 Sunday Worship 今日信息:卓永昇 弟兄 Message: Brother Peter Cho

來敬拜主 Worshipping through			
Worship	詩歌敬拜		
Prayer	牧 禱		
Offering	奉 獻		
Message	信息		
Response	回應/服事		
Welcome / Announcement	歡迎/報告		
Benediction	祝 禱		

普世宣教 (印尼) Worlds Mission (Indonesia) Philippines 主要宗教 Religion Muslim 基督教 Christians 5.6 %

The unique culture and beauty of Bali attract millions of tourists. Most bring a godless, self-seeking way of life. Occult, magic, and spiritism all influence the people. Balinese Christians are few. Converts to Christ often face persecution when they change their way of life. Bali needs the power of the gospel to set its people free. 1 million Balinese live on Sumatra, Sulawesi, and Lombok, and have more openness to the gospel in those places.

印尼巴厘島獨特的文化和美麗吸引了數百萬遊客,大多數人都過著不敬虔、自私的生活方式。神秘學、魔法和通靈術都影響著人們。 巴厘島的基督徒很少,歸信基督的人在改變生活方式時常常面臨迫害,巴厘島需要福音的力量來讓其人民獲得自由。 約有一百萬巴厘島人生活在蘇門答臘島、蘇拉威西島和龍目島,感謝主!這些地方對福音有著更加開放的態度。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. We are selling 99 Ranch Market's gift cards! For every \$100 gift card sold by us, 99 Ranch Market will give church \$6 to support the Moms-intouch ministry. There are gift cards for \$200 & \$100, pay by cash or check. Please contact Connie for gift card purchase!

有去大華超市購物的兄弟姊妹們,歡迎向 Connie 購買,每 \$100 禮卡,大華即回饋 \$6,以支持媽媽班事工。有賣 \$200 & \$100 的禮卡,可支付現金或支票。

2. The project has kicked off with goal of finishing everything by Sep. Please pledge what God puts on your heart, and also put this into your recent prayer list for God's grace in leading us to the completion of the new sanctuary.

新堂影音工程已經開始啟動,預計九月以前完工,請弟兄姐妹按您的 感動認獻,也在每日禱告中祈求神再次帶領我們,收到足夠的認獻完 成新會堂的裝修。

New Sanctuary furnishing pledge update (7/6). 新會堂裝修認獻報告: Pledge Time 認獻日期: 6/4/2023-8/31/2023 (截止)

Total fund needed	認獻總金額	\$	98,320.93
Total pledged to-date	- 已認獻金額	\$	33,678.99
Total items needed 認獻項目		82	
Pledged	己認獻項目	8	

Scan the QR code to view pledge items and status. 查看所有認獻設備編號、以及認獻進度 , 請掃描二維條碼即可看到認獻清單。



FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	7/6/2023 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$18,830	\$167,516
Building Fund 建堂基金			(\$276,980)
Church Plant Fund 植堂基金		\$500	\$190,333
Total Bank Balance	\$80,869		

Building Fund Status - 2 Faraday 建 <u>堂基</u> 金				
Inception To Date 累積總額				
Building Purchased 購堂費用		(\$6,425,000)		
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)			
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$52,814)			
Construction Cost 建築費用	(\$291,316)			
Cumulative Monthly Mortgage Interest 大通銀行累積每月	(\$619,398)			
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一人民銀行累積領	(\$152,285)			
Property Tax 財產稅	(\$60,609)			
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常	\$694,000			
IPD Rent 累積房租收入	\$386,095			
Fund Received 已收奉獻款	\$2,729,751			
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋	\$385,862			
Loan from Members 會友貸款	\$70,000			
One Millian Laur from Marshaus 2024 会士工芸代本	5 year loan	\$558,000		
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款	Donation	\$191,021		
First Citizen Bank Loan 第一公民銀行貸款	\$3,229,558			
Refinance Agent Fee 重新貸款手續費	(166,055)			
Building Remodel Fee 建堂費用	(\$689,256)			
ADA Sidewalk Fee 無障礙人行道工程費用	(\$51,800)			

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Please ask for God's wisdom and His blessings upon our ADVENT 2023. Will start two weeks teaching from 7/10 to 7/21. Pray that God will lead more young students to God during the camp.

為 ADVENT 2023 英文品格營禱告,7/8 桃園集訓結束、並差派各隊進入校園,7/10 開始為期兩周的數學、英文、以及傳福音,請為所有的短宣隊員的健康、氣候的調適、英文教學、分享福音、個人見證以及台灣學生對福音有敞開的心。

2. Pray for Uncle Yu, Mark Yu's father. He has been transferred from the intensive care unit to the general ward, but he has not yet regained consciousness. Please continue to pray for Uncle Yu's recovery.

為 Mark Yu 的父親余伯伯禱告,目前已經從加護病房轉到普通病房,但是還沒有甦醒、意識還沒清醒,請大家繼續為余伯伯代禱。

3. Pray for the final project to be completed properly. Pray for the New Sanctuary Furnishing Pledge (AV system, lighting, furniture, and Video walls).

為教會新堂最後收尾的工程能妥善完工、教會能如期付清工程款項 代禱。為新會堂所需要的設備(音響設備、燈光、座椅、電視牆等 等) 認購代禱。

4. Pray for the GPC children's character summer camp, pray that the Lord lead more community families to participate, pray also that the children can experience a life changing summer.

為教會的兒童品格夏令營代禱,求主帶領更多的社區家庭來報名參加,讓孩子們經歷一個蒙神祝福的暑期。